



# 7<sup>èmes</sup> Prix Export de TV France International **LES LAUREATS**

Les **7èmes Prix Export**, remis à l'issue de la cérémonie du **17ème Prix du producteur français de télévision** qui s'est déroulée en soirée le **6 décembre à la Salle Wagram à Paris**, ont été décernés à :

*Dans la catégorie **ANIMATION** :*

**64, Rue du Zoo**  
distribué par **Millimages**

*Dans la catégorie **DOCUMENTAIRE** :*

**Apocalypse, la 2<sup>ème</sup> Guerre mondiale**  
distribué par **France Télévisions Distribution**

*Dans la catégorie **FICTION** : (ex aequo)*

**Petits meurtres en famille**  
distribué par **France Télévisions Distribution**

**Les secrets du volcan**  
distribué par **NeweN Distribution**

**Un jury composé d'acheteurs internationaux** a élu le Lauréat de chacune des catégories sur la base de trois critères : adaptation du programme au marché international, choix et qualité du sujet et du traitement, et qualité des moyens marketing mis en œuvre par le distributeur.

TV France International organise le Prix Export en partenariat avec la PROCIREP. Les prix décernés chaque année dans chacune des trois grandes catégories de programmes à valeur patrimoniale (animation, documentaire, fiction), ont pour objectif de souligner l'impact économique et culturel des programmes audiovisuels exportés ainsi que le rôle joué par les entreprises françaises en charge de leur distribution internationale.

L'exportation audiovisuelle, ce sont 136 M€ de ventes et préventes auxquels s'ajoutent les 59 M€ de coproductions étrangères (majoritaires ou minoritaires). Ce sont globalement 42 000 heures de programmes audiovisuels qui sont vendus chaque année à l'étranger. Les diffusions déjà réalisées des 4 Lauréats ont attiré plus de 460 millions de téléspectateurs à travers le monde sur le milliard de téléspectateurs attirés par les 9 nominés (\*).

(sources : Médiamétrie / Eurodata TV Worldwide, partenaire du Prix Export 2010)

(\* "Résultat basé sur le cumul des audiences moyennes de chaque diffusion parmi les territoires étudiés")

A propos de TV France International :

Association professionnelle regroupant environ 145 exportateurs français – producteurs, distributeurs, et filiales de distribution des diffuseurs – qui réalisent 90 % du chiffre d'affaires total de la profession à l'export. TV France International doit son dynamisme et son efficacité à la forte mobilisation de ses membres et au soutien de ses principaux partenaires : le Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC), le Ministère des affaires étrangères et européennes (MAEE), la PROCIREP et Ubifrance (Secrétariat d'Etat au Commerce Extérieur).

*Toutes les données d'audiences et de diffusions sont fournies par Médiamétrie / Eurodata TV Worldwide et ses partenaires que nous remercions pour leur aimable collaboration.*

*(Les diffusions mentionnées ci-après ne sont pas exhaustives et ne concernent que les territoires et chaînes de télévision recensés par Médiamétrie / Eurodata TV Worldwide)*

# LAUREAT ANIMATION



**64, Rue du Zoo**  
distribué par **Millimages**

26 x 11'

Réalisé par Ann Vrombaut et Albert Pereira Lazaro

Produit par Millimages, Zoo Lane Productions et France 5

Les voisins de Lucie sont pour le moins insolites. Ils ont des cornes, des bosses, des plumes... et pour cause, ce sont les pensionnaires d'un zoo ! Tous les soirs, lorsque la petite fille va se coucher, son amie la girafe vient la chercher dans son lit pour lui faire découvrir les histoires des animaux du zoo.

**Diffuseurs étudiés** : Australie (ABC1 / ABC2), Espagne (KIDSCO, C2A, C.SUR), Irlande (RTE 2), Pologne (MiniMini, TVP1), Royaume-Uni (CBeebies, BBC2, Disney Playhouse).

**Total des audiences des performances de chaque diffusion locale sur la période 2008-octobre 2010 :**

Audiences cumulées total individus : **345 800 600**  
Audiences cumulées total enfants : **115 129 000**

**Profil d'audience :**

Profil d'audience moyen en %	Enfants garçons	46 %
	Enfants filles	54 %

Millimages, fleuron du dessin animé en Europe, est une société complètement intégrée : elle produit, distribue et gère elle-même les exploitations vidéo et merchandising de ses programmes. La société investit également dans de nombreuses co-productions et distribue les programmes de sociétés tierces. Aujourd'hui, Millimages détient un catalogue riche de plus de 500 heures. Ses activités se sont récemment diversifiées par le développement d'une véritable expertise digitale et nouveaux médias.

Les deux autres programmes Nominés du Prix Export Animation:

***Cosmic Robbie*** distribué par **Moonscoop**

***Gormiti - Les seigneurs de la nature*** distribué par **Zodiak Rights**

## LAUREAT DOCUMENTAIRE



**Apocalypse, la 2<sup>ème</sup> Guerre mondiale**  
distribué par **France Télévisions Distribution**  
6 x 52'

Réalisé par Daniel Costelle et Isabelle Clarke

Produit par CC&C Louis Vaudeville

Apocalypse raconte cet immense conflit à travers les destins, le plus souvent tragiques, de ceux qui l'ont vécu (les soldats), de ceux qui l'ont subi (la population civile), et de ceux qui l'ont conduit (les responsables politiques et militaires). La guerre « horrible et familière » qui a entraîné la mort de 50 millions d'hommes et de femmes dans le monde entier. Avec pour la première fois plus de victimes chez les civils que chez les militaires.

**Diffuseurs étudiés** : Allemagne (ARD, NDR Fernsehen), Australie (National Geographic), Belgique (Canvas, La Une), Chypre (RIK 2), Danemark (DR2), Espagne (National Geographic), France (France 2), Indonésie (Metro), Italie (National Geographic / National Geographic +1), Japon (NHK1), Norvège (NRK1 / NRK2), Portugal (RTP1 / RTP2), Roumanie (TVR Cultural, National Geographic), Royaume-Uni (National Geographic / National Geographic +1, Channel 4 / Channel 4 +1), République Tchèque (CT2).

**Total des audiences des performances de chaque diffusion locale sur la période 2008-octobre 2010 :**

Audiences cumulées total individus : **81 198 200**

**Profil d'audience(\*) :**

Profil d'audience moyen en %	Enfants (4-15 ans)	3 %
	Jeunes adultes (16-34 ans)	12 %
	Adultes (35-54 ans)	34 %
	Seniors (+55 ans)	50 %

France Télévisions Distribution commercialise, en France et dans le monde entier, les programmes du Groupe France Télévisions, ou tout programme de télévision ou de cinéma dont un producteur lui a confié le mandat (plus de 6000 heures disponibles). Le catalogue regroupe tous les genres : documentaires, séries documentaires, magazine, format, animation, cinéma, images d'actualités. France Télévision Distribution a également développé une importante activité de pré-ventes et de coproductions internationales. France Télévisions Distribution s'est ainsi affirmé depuis 13 ans comme l'un des premiers distributeurs français.

Les deux autres programmes Nominés du Prix Export Documentaire :

***Cuba, une odyssee africaine* distribué par **Arte France****

***Les lionnes de la rivière de sable* distribué par **ZED****

# LAUREATS FICTION EX-AEQUO



## LAUREAT - 1



***Petits meurtres en famille***  
distribué par **France Télévisions Distribution**  
4 x 90'

Réalisé par Edwin Baily

Produit par Escazal Films pour France 2

*Petits meurtres en famille* est inspiré du roman *Le Noël d'Hercule Poirot* d'Agatha Christie. 1939, à la veille de la déclaration de la guerre, Simon Le Tescou a décidé de réunir toute sa famille pour fêter ses 70 ans. Mais le soir même de son anniversaire, il est sauvagement assassiné dans sa chambre. L'inspecteur Larosière, assisté d'Emile Lampion, dont c'est la 1ère affaire, découvre vite que les placards de cette famille sont remplis de cadavres...

**Diffuseurs étudiés** : France (France 2), Hongrie (Duna TV), Italie (Fox Crime / Fox Crime +1), Russie (Russia K), République Tchèque (CT1), Suisse (TSR1).

**Total des audiences des performances de chaque diffusion locale sur la période 2008-octobre 2010 :**

Audiences cumulées total individus : **15 294 000**

**Profil d'audience(\*) :**

Profil d'audience moyen en %	Enfants (4-15 ans)	1 %
	Jeunes adultes (16-34 ans)	8 %
	Adultes (35-54 ans)	37 %
	Seniors (+55 ans)	53 %

France Télévisions Distribution commercialise, en France et dans le monde entier, les programmes du Groupe France Télévisions, ou tout programme de télévision ou de cinéma dont un producteur lui a confié le mandat (plus de 6000 heures disponibles). Le catalogue regroupe tous les genres : documentaires, séries documentaires, magazine, format, animation, cinéma, images d'actualités. France Télévision Distribution a également développé une importante activité de pré-ventes et de coproductions internationales. France Télévisions Distribution s'est ainsi affirmé depuis 13 ans comme l'un des premiers distributeurs français.

# LAUREATS FICTION EX-AEQUO



## LAUREAT - 2



***Les secrets du volcan***  
distribué par **NeweN Distribution**  
4 x 90'

Réalisé par Michaëla Watteaux

Produit par Barjac Production et MFP avec la participation de France 2 et AT productions / RTBF

A la Réunion, les Mahé et les Bertin sont ennemis depuis toujours. Mais la soif de vivre et d'aimer des plus jeunes s'efforce de venir à bout de la lave refroidie qui recouvre secrets et haines ancestrales. Un meurtre, puis deux, puis trois : vengeance entre familles concurrentes ou mauvais sort ?

**Diffuseurs étudiés** : Belgique (Vitaya), Espagne (Tele 5), Hongrie (M1), Italie (Rete 4), Pologne (TVP2), Suisse (TSR1).

**Total des audiences des performances de chaque diffusion locale sur la période 2008-octobre 2010 :**

Audiences cumulées total individus : **18 584 000**

**Profil d'audience(\*) :**

Profil d'audience moyen en %	Enfants (4-15 ans)	3 %
	Jeunes adultes (16-34 ans)	10 %
	Adultes (35-54 ans)	24 %
	Seniors (+55 ans)	63 %

NeweN Distribution s'attache à valoriser les 4000 heures de programmes de son catalogue en faisant rayonner à l'international les productions de NeweN (groupe Telfrance et ses filiales, BE Aware, CAPA DRAMA), comme celles de producteurs extérieurs indépendants (Son & Lumière, Rendez-vous, Little Big, Label Anim, ..) Composé de fictions, de documentaires, d'animation et de formats de flux, ce catalogue a une ligne éditoriale claire : des programmes de qualité, fédérateurs et générateurs d'audience.

Le troisième programme Nominé du Prix Export Fiction:

***Vous les femmes*** distribué par **CALT distribution**

(\*)ou cible la plus proche selon les pays

Sources Diffusions : Médiamétrie / Eurodata TV Worldwide et tous les partenaires concernés – Tous droits réservés